

中国苦苣苔科植物物种中文名的选定/拟定原则建议初探*

洪欣^{1,2}, 黎舒^{1,3}, 蔡磊^{4,5}, 韦毅刚^{1,3}, 苏兰英^{1,3}, 秦佳奇⁶, 温放^{1,3,7**}

(1. 广西壮族自治区中国科学院广西植物研究所, 广西喀斯特植物保育与恢复生态学重点实验室, 广西桂林 541006; 2. 安徽大学资源与环境工程学院, 安徽合肥 230601; 3. 中国科学院桂林植物园, 中国苦苣苔科植物保育中心, 广西桂林 541006; 4. 中国科学院昆明植物研究所, 云南省极小种群野生植物综合保护重点实验室, 云南昆明 650201; 5. 中国科学院大学, 北京 100049; 6. 上海植物园, 上海 200231; 7. 中国科学院华南植物园, 中国科学院植物资源保护与可持续利用重点实验室, 广东广州 510650)

摘要:近十年来, 已知分布于我国的苦苣苔科植物物种数猛增至 719 种(含种下等级, 截至 2019 年 1 月), 其中有大量的新发表类群。然而, 这些新发表物种中, 有相当多的一部分发表在国外相关学术期刊上, 缺乏中文名的拟定, 而且很多甚至在发表的时候就未对其拉丁学名的词源进行诠释。同时, 由于近年来分子系统学背景下的科内属一级水平上发生巨大变动, 国内不同学科的期刊在发表涉及苦苣苔科植物的文章时, 不仅在学名的正确应用上存在一定的滞后和障碍, 同时其新旧中文名的更迭以及近年来新分类群中文名拟定的随意性, 也给国内该科植物物种多样性及相关的研究带来一定困难。因此, 本文尝试梳理和规范苦苣苔科植物的中文名命名规则, 以便中国苦苣苔科植物生物多样性研究和实际应用上的使用。这一规范的建立, 不仅适合于现在已基本完成的苦苣苔科植物新分类系统, 即便是未来在属一级水平上再次进行重组或修订, 本规范依然能够适应且能让后来研究者更好地了解苦苣苔科植物的分类和修订历史。

关键词:中国 苦苣苔科植物 分类系统 植物中文名 拟名规范

中图分类号: Q949.4 文献标识码: A 文章编号: 1005-9164(2019)01-0017-20

0 引言

在全世界范围内唯一承认的、通用的、真实有

效的物种学名——物种的科学名称 (Scientific name), 是建立在 18 世纪瑞典博物学家林奈提出的双名法基础上, 以已经“死亡”的语言——拉丁语作

*国家自然科学基金项目(31860047), 中国科学院科技服务网络计划(KFJ-3W-No1), 广西自然科学基金项目(2017GXNSFAA198006), 广西科技计划项目(桂科 AB16380053), 广西科学院基本业务费项目(2017YJJ23022), 广西喀斯特植物保育与恢复生态学重点实验室基金项目(17-259-23)和中国科学院植物资源保护与可持续利用重点实验室开放基金项目资助。

【作者简介】

洪欣(1989—), 男, 博士, 讲师, 主要从事植物分类和植物生态学等方面的研究, E-mail: hongxin@ahu.edu.cn。

【**通信作者】

温放(1976—), 男, 研究员, 主要从事园林植物与观赏园艺、植物分类学、植物地理学、植物迁地保育、栽培与育种等方面的研究, E-mail: wenfang760608@139.com。

【引用本文】

DOI: 10.13656/j.cnki.gxkx.20190307.004

洪欣, 黎舒, 蔡磊, 等. 中国苦苣苔科植物物种中文名的选定/拟定原则建议初探[J]. 广西科学, 2019, 26(1): 17-36.

HONG X, LI S, CAI L, et al. Preliminary study on the selecting/Formulating rules of Chinese names of Chinese gesneriaceae[J]. Guangxi Sciences, 2019, 26(1): 17-36.

为其载体来予以表达。拉丁化了的生物物种属名与该物种的种加词(即种本名),为世界不同国家不同语言学者之间的学术交流中物种的确定和鉴别提供了重要保证。显然,在植物学研究上,国际上认可的是以拉丁语命名的植物学名作为学术交流的标准。除学名外,在不同国家的特定语境下,同一物种在某一国家内部相同或不同的语言体系中常常有着不同的名称(即俗名 Vernacular name),而这种多态化语境下出现的物种俗名显然也具有多态性,比如物种的中文名便是如此,也因此产生了同一种语言体系下俗名的普通名和别名之分。普通名是使用该语言的共同体能普遍接受的名称,通常是在综合性、权威性的国家级植物志或植物名录中用作分类群正式名称的单一名称,就我国而言,《中国植物志》和《Flora of China》显然具有这样的权威性和综合性,尽管两者在某些类群上也常有不一致的情况发生;而别名则是普通名之外的其他所有俗名的统称,其应用常常存在局限性^[1]。进一步说,由于植物学名受到国际藻类、真菌和植物命名规范 International Code of Nomenclature for Algae, Fungi and Plants (ICN)^[2]的严格规范,因此在学术交流时具有唯一性、准确性和清晰性。相比之下,植物的中文名缺乏强制性规范,一般不能作为学术交流的标准。然而,现代标准汉语毕竟是中国境内通用的语言文字,在目前中国苦苣苔科植物系统修订频繁变更的背景下,如果能够建立一套较为规范的中文普通名系统,不仅对中国苦苣苔科植物研究这一领域自身的发展有益,对于需要应用到苦苣苔科植物的基础研究、园艺学、农林业、医、药等部门也有重要意义。推而广之,在开展针对这一类美丽但常面临濒危的类群的科普工作时,一个可供参考、相对有据可查有规则可依的中文名体系的意义更是不言而喻。

随着分子生物学技术手段的蓬勃发展,过去20年里高等植物的分类系统和科、属的定义与定位都出现较大的变化。同时,中国苦苣苔科 Gesneriaceae 的物种多样性明显被低估,这一点从大量苦苣苔

科新种和新记录种相继在中国被发现就可以说明。正如我们另一篇文章所阐述的那样,从2005年至2019年1月份,已知分布于我国的苦苣苔科植物物种数从520种(含种下等级,以下所提及均包含种下等级)^[3]猛增至719种。这些新增物种中,有相当大的一部分发表在国外期刊上,而以中文发表在国内外期刊上的反而不多。根据 Web of Science 数据库 (<http://apps.webofknowledge.com/>) 统计,2005年至今,发表在国际植物学分类期刊 Phytotaxa 上的有关中国苦苣苔科植物新种的论文就有48篇之多。这些新种很多在发表时就未对其词源进行诠释,或者并未提供其俗名,因此缺乏合适的中文名,给国内该科植物物种多样性等相关研究以及科普带来一定的困难,因而中文学者在研究的时候学者往往根据自己的需求和认知给予其中文名称,进而产生普通名和别名的区分。例如同一个物种,在不同的文献中分别出现“百寿苣苔”“百寿唇柱苣苔”和“百寿报春苣苔”,那么哪一个更为规范,会不会给应用带来困扰,这就是一个值得商榷的问题。因此,如何为这些激增的苦苣苔科植物物种选定一个合适的中文名,是中国苦苣苔科植物生物多样性研究,以及以物种为基础的生物学研究中经常遇到的问题。因此,本文尝试梳理和规范苦苣苔科植物的中文名命名规则,以便中国苦苣苔科植物生物多样性研究和实际应用上的使用。

1 主要中文专著中苦苣苔科植物分类的变化情况以及苦苣苔科植物中文名使用存在的问题

我国的苦苣苔科植物全部隶属于原苦苣苔科分类系统中的苦苣苔亚科,因此《中国植物志·第69卷》(1990)^[4]的编撰出版主要采用了王文采(1990)的苦苣苔亚科分类系统(以下简称为王文采系统)。《Flora of China: Vol. 18》^[5]基本沿袭了《中国植物志》中苦苣苔科(苦苣苔亚科)的分类系统(即王文采系统),仅裂檐苣苔属 *Schistolobos* W.T.Wang 被并入后蕊苣苔属 *Opithandra* Burt.。同样,由于基本沿用的

是王文采系统, 在2011年以前的苦苣苔科植物专著《中国苦苣苔科植物》^[6]《华南苦苣苔科植物》^[7]以及地方性专著《广西植物名录》^[8]中, 仅新增3个新属(文采苣苔属 *Wentsaiboea* D.Fang & D.H.Qin、方鼎苣苔属 *Paralagarosolen* Y.G.Wei 和凹柱苣苔属 *Litostigma* Y.G.Wei, F.Wen & M.Möller)^[9-11]以及众多新分类群, 如长萼唇柱苣苔 *Chirita longicalyx* J.M.Li & Y.Z.Wang^[12]、天等唇柱苣苔 *C.tiandengensis* F.Wen & H.Tang^[13]、紫花半蒴苣苔 *Hemiboea purpurea* Yan Liu & W.B.Xu^[14]等, 其他的基本维持不变。

随着分子系统学的逐渐发展, 分子系统学的技术方法逐渐引入苦苣苔科植物的研究中, 更好地诠释了我国苦苣苔科属间的亲缘关系, 也借此架构了比原王文采系统更符合自然和发生规律的系统。主要变化如下: 10个国产的单型属、特有属和小型属被并入广义的马铃苣苔属^[15-16]; 4个单型属, 1个小型属, 1个小型属中的1个种, 长蒴苣苔属 *Didymocarpus* Wall. 中的4个种并入广义的石山苣苔属^[17]; 单座苣苔属 *Metabriggsia* W.T.Wang 被并入半蒴苣苔属 *Hemiboea* Clarke^[18]; 原唇柱苣苔属 *Chirita* Buch.-Ham. ex D.Don 唇柱苣苔组 sect. *Gibbosaccus* 和小花苣苔属 *Chiritopsis* W.T.Wang 所有的种以及2个文采苣苔属的种被并入报春苣苔属 *Primulina* Hance^[19-21]; 原麻叶唇柱苣苔组 sect. *Chirita* 的所有种并入汉克苣苔属(南洋苣苔属/汉克丽亚花属) *Henckelia* Spreng., 而原钩序唇柱苣苔组 sect. *Microchirita* 升级为属——钩序苣苔属 *Microchirita* (C.B. Clarke) Y.Z.Wang^[19-20], 等等, 变化巨大^[22]。

相对来说, 每年对其内容进行更新的《中国生物物种名录》(以下简称《名录》)基本上能够反映我国苦苣苔科植物自2011年以来的物种名变化。但不可否认的是, 《名录》是在传统的王文采系统上^[4-6], 结合近年来发表的一些新分类群所整理和归纳出来的名录^[23]。然而, 有相当一部分的物种在《名录》中仍然不适当地存在。如唇柱苣苔属已经分拆, 这一属名中大部分的物种被并入原单型属报春苣苔属, 因此唇柱苣苔属应不再使用, 但在《名录》

中不仅唇柱苣苔属依然在列, 其“某某”唇柱苣苔依然没有发生位置上的更改, 而2011年后发表的该属中的新分类群则使用了最新的“某某”报春苣苔的中文名, 同一个属下两个俨然区别的中文名同时存在, 就会给读者造成一定程度的混淆和困扰; 再如2013年发表的东莞报春苣苔 *Primulina dongguanica* F.Wen, Y.G.Wei & R.Q.Luo^[24]放在修订后的报春苣苔属中没有问题, 但考虑到唇柱苣苔属在《名录》中仍然存在, 这样的处理略有不妥; 又如大齿唇柱苣苔 *Chirita juliae* Hance 在《名录》中并未修改为大齿报春苣苔 *Primulina juliae* (Hance) Mich.Möller & A.Weber。同样的问题也出现在最近出版各类专著和综合性归纳的文献中, 如《广东维管植物多样性编目》^[25]《滇黔桂喀斯特地区种子植物名录》^[26]《中国喀斯特地区种子植物名录》^[27]和《中国苦苣苔科植物的多样性与地理分布》^[28]。一些新分类群在发表时未能详细说明其命名规则, 因此上述专著在对其进行中文名的草拟时, 往往各行其道: 如黄纹报春苣苔 *P.lutvittata* Fang Wen & Y.G.Wei^[29]在发表时以花冠筒内具鲜亮的明黄色蜜导而与深紫红的花冠形成鲜明对比而命名, 其种加词“*lutvittata*”即为此意, 曾拟名为“粤西报春苣苔”; 又如 *Oreocharis jinpingensis* W.H.Chen & Y.M.Shui^[30], 该种是依据模式产地命名的, 可拟名为金平马铃苣苔, 但在《名录》中却没有其新拟的中文名。

此外, 有一些原产于我国的苦苣苔科植物的境外新分布记录(如越南), 已经采用了最新修订的名称, 如文采报春苣苔 *Primulina wentsaii* (D.Fang & L.Zeng) Y.Z.Wang^[31]和单座苣苔 *Hemiboea ovalifolia* (W.T.Wang) A.Weber & Mich.Möller^[32], 但有的仍然是修订前的名称, 如鼎湖后蕊苣苔 *Oreocharis dinghushanensis* (W.T.Wang) Mich.Möller & A.Weber (= *Opithandra dinghushanensis* W.T.Wang)^[33]。

2 在中国苦苣苔科植物大面积系统修订背景下中文名称的现状

在拉丁学名中, 由于字母文字的天然优势, 属

名和种加词区分是十分清晰的。我国苦苣苔科植物所使用的中文命名规则绝大部分是“种加词”+“属名”的模式,而某一个属的模式种则与该属的属名相同,如修订前的石山苣苔属物种,模式种石山苣苔 *Petrocodon dealbatus* Hance var. *dealbatus*, 属下的变种为齿缘石山苣苔 *Pet. dealbatus* var. *denticulatus* (W.T.Wang) W.T.Wang, 随后发表的锈毛石山苣苔 *Pet. ferrugineus* Y.G.Wei 和多花石山苣苔 *Pet. multiflorus* Fang Wen & Y.S.Jiang 显然都遵循了这一模式,使人对这一属下不同物种的归属问题有了清晰的认知。这种命名模式显然适应于变化纷繁复杂的中国苦苣苔科植物,当然,一些约定俗成或传统的中文名字,尤其是作为中药药材源植物的,不需要也不必要进行重新修改。如牛耳朵,从唇柱苣苔属迁移到报春苣苔属,其学名从 *Chirita eburnea* Hance 修订为 *Primulina eburnea* (Hance) Y.Z.Wang, 但其中文名无需变更。上述的中文名命名原则,贯穿了我国苦苣苔科植物的研究历程,在《中国植物志》和《Flora of China》及随后的各苦苣苔科植物专著上亦如是。

我国苦苣苔科植物的中文名第一次大面积出现属一级水平和种一级水平的不对称始于2011年^[9]。这是基于分子系统学对国产苦苣苔科的系统发育和进化研究所得出的分类修订结论,其中涉及了部分中文名的校对和再命名。然而,这一次较大范围的、主要针对原唇柱苣苔属及近缘属的中文名校对并不完全符合上述自王文采系统开始至今的种名命名原则。如钩序苣苔属,自唇柱苣苔属钩序唇柱苣苔组被提升为属,拟应沿袭原“钩序”之名,但被命名为“勾序苣苔属”;而同样被从原唇柱苣苔属唇柱苣苔组迁移到报春苣苔属的原“百寿唇柱苣苔”和“桂粤唇柱苣苔”等,在同一篇文章中则被分别命名修改为“百寿苣苔”和“桂粤报春苣苔”。毫无疑问,以“种加词”+“属名(报春苣苔‘属’)”的形式进行的中文名修订显然更易于理解,后者的名称能让人容易地明白这一个物种的修订和迁移过程,尤其是在重大修订之后的物种,在涉及修订前后的

命名原则、变迁和历史的时候也更易于被从事不同研究方向的科研人员所接受。也有学者提出,“百寿苣苔”可能更能保证中文名的稳定性。因为在属一级水平上发生变迁,或者再变迁,即使物种与属一级的隶属关系发生改变时,该中文名就可不变,从而保持了稳定性。类似的还有“疏花苣苔”“崑山苣苔”“柳江苣苔”“烟叶苣苔”等。但是我们还是认为,这对于非植物分类学背景的研究人员、园艺学和其他相关学科的从业者来说,常常会误以为这是另一个属的属名,因为如前所述,四字的名称常代表的是一个属的“属长”(尤其是在修订前的王文采系统中)(表1),进而极易出现混淆种属界限的情况,甚至有可能认为“疏花苣苔”“百寿苣苔”“烟叶苣苔”等名称和“异裂苣苔”“异片苣苔”“双片苣苔”“异唇苣苔”等类似,代表了某一个属模式种的名称,进而产生“疏花苣苔属”“百寿苣苔属”“烟叶苣苔属”一类的误解。而在同一篇文章中有选择地出现了同一个属下不同物种的不同中文命名方式,可能更让读者无所适从,如前文所述的“百寿苣苔”和“桂粤报春苣苔”。故在此背景下,且同时考虑中文名的实际使用情况,这种命名方式看起来还是有一定局限性的。不过,传统的、约定俗成的名称,如“牛耳朵”“蚂蝗七”“肥牛草”等,不在此列。在一些科技文献,甚至出现了属名写着报春苣苔属 *Primulina*, 其后跟随的物种中文名却采用“某某”唇柱苣苔 *Chirita* 的表述^[34]。由此可见,现今中国苦苣苔科植物中文名乃至学名使用在不同学科上的混乱程度,更体现一个适宜的、规范的命名规则的迫切性。

在中文中要清晰区分属名和种加词,有学者建议固定属名和种加词的字数^[35]来进一步规范,但该学者将传统已有的中文名框架几近全部“颠覆”,略显操之过急,并且割裂了一直以来植物中文名的沿袭和认知。但不可否认的是其中也有相对比较积极的意义。

3 中国苦苣苔科植物中文名称拟名规则

一般来说,已有的名称应予沿用。本拟名原则

表1 国产部分广义报春苣苔属植物的中文名称之名称变迁(引自Wang等, 2011^[9])Table 1 Some changes of Chinese name of Gesneriaceae in Chinese *Primulina* s.l. (cited from Wang et al., 2011^[9])

原唇柱苣苔属物种学名 The scientific name of previous <i>Chirita</i> species	王文采系统中的 中文名 The Chinese name of Wang's classification for Chinese Gesneriaceae	修订后隶属于报春苣苔属的学名 The scientific name of <i>Primulina</i> species after revision	系统修订过程中 曾出现的中文名 The transitional formulated Chinese name during the process of system revision	新拟中文名 The newly formulated Chinese name based on the rules
<i>Chirita baishouensis</i> Y. G. Wei, H. Q. Wen & S. H. Zhong	百寿唇柱苣苔	<i>Primulina baishouensis</i> (Y. G. Wei, H. Q. Wen & S. H. Zhong) Y. Z. Wang	百寿苣苔	百寿报春苣苔
<i>Chiritopsis bipinnatifida</i> W. T. Wang	羽裂小花苣苔	<i>Primulina bipinnatifida</i> (W. T. Wang) Y. Z. Wang & J. M. Li,	羽裂小花苣苔	羽裂小花苣苔
<i>Chirita brachytricha</i> W. T. Wang & D. Y. Chen	短毛唇柱苣苔	<i>Primulina brachytricha</i> (W. T. Wang & D. Y. Chen) R. B. Mao & Y. Z. Wang	短毛苣苔	短毛报春苣苔
<i>Chirita carnosifolia</i> C. Y. Wu ex H. W. Li	肉叶唇柱苣苔	<i>Primulina carnosifolia</i> (C. Y. Wu & H. W. Li) Y. Z. Wang	肉叶苣苔	肉叶报春苣苔
<i>Chiritopsis cordifolia</i> D. Fang & W. T. Wang	心叶小花苣苔	<i>Primulina cordifolia</i> (D. Fang & W. T. Wang) Y. Z. Wang	心叶小花苣苔	心叶小花苣苔
<i>Primulina eburnea</i> (Hance) Y. Z. Wang	牛耳朵	<i>Primulina eburnea</i> (Hance) Y. Z. Wang	牛耳朵	牛耳朵
<i>Chirita fimbrisejala</i> Hand.-Mazz.	蚂蝗七	<i>Primulina fimbrisejala</i> (Hand.-Mazz.) Y. Z. Wang	蚂蟥七	蚂蝗七
<i>Chirita fordii</i> (Hemsl.) Wood	桂粤唇柱苣苔	<i>Primulina fordii</i> (Hemsl.) Y. Z. Wang	桂粤报春苣苔	桂粤报春苣苔
<i>Chiritopsis glandulosa</i> D. Fang, L. Zeng & D. H. Qin	紫腺小花苣苔	<i>Primulina glandulosa</i> (D. Fang, L. Zeng & D. H. Qin) Y. Z. Wang	紫腺小花苣苔	紫腺小花苣苔
<i>Chirita gueilinensis</i> W. T. Wang	桂林唇柱苣苔	<i>Primulina gueilinensis</i> (W. T. Wang) Y. Z. Wang & Yan Liu	桂林报春苣苔	桂林报春苣苔
<i>Chirita hedyotideia</i> (Chun) W. T. Wang	肥牛草	<i>Primulina hedyotideia</i> (Chun) Y. Z. Wang	肥牛草	肥牛草
<i>Chirita heterotricha</i> Merr.	烟叶唇柱苣苔	<i>Primulina heterotricha</i> (Merr.) Y. Dong & Y. Z. Wang	烟叶苣苔	烟叶报春苣苔
<i>Chirita jiuwanshanica</i> W. T. Wang	九万山唇柱苣苔	<i>Primulina jiuwanshanica</i> (W. T. Wang) Y. Z. Wang	九万山报春苣苔	九万山报春苣苔
<i>Chirita langshanica</i> W. T. Wang	崑山唇柱苣苔	<i>Primulina langshanica</i> (W. T. Wang) Y. Z. Wang	崑山苣苔	崑山报春苣苔
<i>Chirita laxiflora</i> W. T. Wang	疏花唇柱苣苔	<i>Primulina laxiflora</i> (W. T. Wang) Y. Z. Wang	疏花苣苔	疏花报春苣苔
<i>Chirita leiophylla</i> W. T. Wang	光叶唇柱苣苔	<i>Primulina leiophylla</i> (W. T. Wang) Y. Z. Wang	光叶报春苣苔	光叶报春苣苔
<i>Chirita linearifolia</i> W. T. Wang	线叶唇柱苣苔	<i>Primulina linearifolia</i> (W. T. Wang) Y. Z. Wang	线叶报春苣苔	线叶报春苣苔
<i>Chirita lijiangensis</i> D. Fang & D. H. Qin	柳江唇柱苣苔	<i>Primulina lijiangensis</i> (D. Fang & D. H. Qin) Yan Liu	柳江苣苔	柳江报春苣苔
<i>Chirita longgangensis</i> W. T. Wang	弄岗唇柱苣苔	<i>Primulina longgangensis</i> (W. T. Wang) Yan Liu & Y. Z. Wang	弄岗苣苔	弄岗报春苣苔
<i>Chirita longii</i> Z. Y. Li	龙氏唇柱苣苔	<i>Primulina longii</i> (Z. Y. Li) Z. Y. Li	龙氏苣苔	龙氏报春苣苔
<i>Chirita medica</i> D. Fang ex W. T. Wang	药用唇柱苣苔	<i>Primulina medica</i> (D. Fang & W. T. Wang) Y. Z. Wang	药用报春苣苔	药用报春苣苔
<i>Chirita minutimaculata</i> D. Fang & W. T. Wang	微斑唇柱苣苔	<i>Primulina minutimaculata</i> (D. Fang & W. T. Wang) Y. Z. Wang	微斑苣苔	微斑报春苣苔

续表 1

Continued table 1

原唇柱苣苔属物种学名 The scientific name of previous <i>Chirita</i> species	王文采系统中的 中文名 The Chinese name of Wang's classification for Chinese Gesneriaceae	修订后隶属于报春苣苔属的学名 The scientific name of <i>Primulina</i> species after revision	系统修订过程中 曾出现的中文名 The transitional formulated Chinese name during the process of system revision	新拟中文名 The newly formulated Chinese name based on the rules
<i>Chiritopsis mollifolia</i> D.Fang & W.T. Wang	密毛小花苣苔	<i>Primulina mollifolia</i> (D.Fang & W.T. Wang) J.M.Li & Y.Z.Wang	密毛小花苣苔	密毛小花苣苔
<i>Chirita ophiopogoides</i> D.Fang & W.T. Wang	条叶唇柱苣苔	<i>Primulina ophiopogoides</i> (D.Fang & W.T. Wang) Y.Z.Wang	条叶报春苣苔	条叶报春苣苔
<i>Chirita parvifolia</i> W.T. Wang	小叶唇柱苣苔	<i>Primulina parvifolia</i> (W. T. Wang) Y. Z. Wang & J.M.Li	小叶报春苣苔	小叶报春苣苔
<i>Chirita pinnata</i> W.T. Wang	复叶唇柱苣苔	<i>Primulina pinnata</i> (W. T. Wang) Y. Z. Wang	复叶苣苔	复叶报春苣苔
<i>Chirita pinnatifida</i> (Hand. - Mazz.) Burt	羽裂唇柱苣苔	<i>Primulina pinnatifida</i> (Hand. - Mazz.) Y.Z.Wang	羽裂苣苔	羽裂报春苣苔
<i>Chirita pteropoda</i> W.T. Wang	翅柄唇柱苣苔	<i>Primulina pteropoda</i> (W. T. Wang) Yan Liu	翅柄苣苔	翅柄报春苣苔
<i>Wentsaiboea renifolia</i> D. Fang & D. H. Qin	文采苣苔	<i>Primulina renifolia</i> (D. Fang & D. H. Qin) J.M.Li & Y.Z. Wang	文采苣苔	文采苣苔
<i>Chiritopsis repanda</i> W.T. Wang	小花苣苔	<i>Primulina repanda</i> (W. T. Wang) Y. Z. Wang	小花苣苔	小花苣苔
<i>Chirita sclerophylla</i> W.T. Wang	硬叶唇柱苣苔	<i>Primulina sclerophylla</i> (W. T. Wang) Yan Liu	硬叶报春苣苔	硬叶报春苣苔
<i>Chirita shouchengensis</i> Z. Y. Li	寿城唇柱苣苔	<i>Primulina shouchengensis</i> (Z. Y. Li) Z. Y. Li	寿城苣苔	寿城报春苣苔
<i>Chirita sinensis</i> Lindl.	唇柱苣苔	<i>Primulina dryas</i> (Dunn) Mich. Möller & A. Weber (Basionym: <i>Primulina sinensis</i> (Lindl.) Y.Z. Wang)	中华报春苣苔	中华报春苣苔
<i>Chirita spinulosa</i> D.Fang & W.T. Wang	刺齿唇柱苣苔	<i>Primulina spinulosa</i> (D.Fang & W.T. Wang) Y.Z.Wang	刺齿苣苔	刺齿报春苣苔
<i>Chirita subrhomboidea</i> W.T. Wang	菱叶唇柱苣苔	<i>Primulina subrhomboidea</i> (W.T. Wang) Y.Z. Wang	菱叶报春苣苔	菱叶报春苣苔
<i>Chirita tenuifolia</i> W.T. Wang	薄叶唇柱苣苔	<i>Primulina tenuifolia</i> (W.T. Wang) Y.Z. Wang	薄叶报春苣苔	薄叶报春苣苔
<i>Chirita tenuituba</i> (W. T. Wang) W. T. Wang	神农架唇柱苣苔	<i>Primulina tenuituba</i> (W.T. Wang) Y.Z. Wang	神农架苣苔	神农架报春苣苔
<i>Chirita varicolor</i> D.Fang & D.H. Qin	变色唇柱苣苔	<i>Primulina varicolor</i> (D.Fang & D.H. Qin) Y.Z.Wang	变色苣苔	变色报春苣苔
<i>Chirita wentsaii</i> D.Fang & L.Zeng	文采唇柱苣苔	<i>Primulina wentsaii</i> (D. Fang & L. Zeng) Y.Z. Wang	文采报春苣苔	文采报春苣苔

适用于以下3种情况^[1,36]: (1)需要对已经存在的各种俗名进行选择; (2)物种(属一级水平、种和种下等级水平)发生修订后需要重新检视原名是否需要更改; (3)物种中文名需要新拟。不过,在现在很多中国苦苣苔科植物属崩离析、拆解、合并、提升的背景下,有一些名称是不得不做出改变的。选用有系统性的名称就是这样的规则。所谓“系统性”,指的是亲缘关系较近(比如属于同一科)的属,其名称末尾(或其他位置)含有由相同的字构成的类名或“准类名”,从而可反映它们在分类系统中的位置和亲缘关系。譬如,苦苣苔科多数属名以“苣苔”结尾,不仅反映了这些属所属的科,而且暗示了它们的亲缘关系较近^[36],这也是文献[7]使用南洋苣苔属来取代已经在一些文献上出现了的汉克丽亚花属的原因。不过,修订后 *Henckelia* Spreng. 的现代分布中心在喜马拉雅一带,自斯里兰卡至缅甸北部、印度(南部、北部和东北部)、尼泊尔、不丹、越南北部和中国(西南、华南至华中)。因此南洋苣苔属这个名称已经不再合适,按照许为斌等^[28]的看法,建议将 *Henckelia* 修改为汉克苣苔属。

王锦秀和汤彦承^[1]指出:“在选用旧有名时,或选广泛应用已久的,或按优先发表的,但在两难之间时,都不要绝对化,宜按个案慎重考虑”。事实上,由于汉语是活语言,优先发表这个规则在多数时候是不适用的,更适合的是选用应用更广泛名称的规则^[36]。在我国苦苣苔科植物分类修订频繁变动的大背景下,一个能够承前启后的,体现历史渊源、发展和沿革而非割裂历史的,更可沿用至今后再次发生属一级及种一级变动时的中文命名规则,显然具有十分重要的现实意义。

因此,我们根据所遇到的实际情况,新拟了一个中国苦苣苔科植物命名规则。这一工作主要是为了抛砖引玉,不同的学者有不同的意见,更可提出商榷,进一步完善我国苦苣苔科植物中文名的命名。我们拟定的主要命名原则有以下11条:

原则1:依据上文提及的“种加词”+“属名”原则,参考王文采系统的中文名,主要来源为《中国植

物志》和《Flora of China》,并且主要适用于分类位置基本上未发生变化的类群,一般使用“种加词”+“某某苣苔”的命名模式。一些约定俗成的、具有历史意义的中文名则遵循其原有名称,如属名中的“石蝴蝶属”,传统命名中的“牛耳朵”“肥牛草”“蚂蝗七”“石上莲”“大花石上莲”等。一些后出名,如“黄花牛耳朵”“花叶牛耳朵”等,在新分类群发表时,已经对其中文名进行了新拟,表述了该种与牛耳朵有形态上的相似性,因此可以直接使用非“种加词”+“某某苣苔”的模式。

原则2:近年来发表的新分类群(属、种、变种等),且发表作者未对其中文名(俗名)进行拟定,则需尊重作者的意愿,主要根据发表时候的词源学来对物种中文名进行新拟;若作者在发表时提供了中文名(其在发表的新分类群文中以“俗名 Vernacular name”的方式提供了中文名,即以中文字或拼音的形式出现在相关新类群发表的文献中),则遵循和尊重作者的拟名,使用其拟定的命名。

原则3:一些容易造成误解或命名不规范的名称,如“百寿苣苔”“疏花苣苔”“崑山苣苔”“柳江苣苔”等,如前文所讨论的,我们认为需要重新拟定才可尽量减少误解。而近年来中文文献中,极少使用这些去除属来源出处的中文名,也从侧面说明这类中文名的接受度不高,证明了我们的观点。而在地方植物志或其他文献中出现的其他中文俗名,如世纬苣苔属的其他称谓——黔苣苔属(包括世纬苣苔),可以作为正式中文名称的俗名形式存在。这一其他俗名使用情况的规范也适用于上述提到的诸如“百寿苣苔”“烟叶苣苔”等一类的名称,可作为规范化的中文名——“百寿报春苣苔”“烟叶报春苣苔”的其他俗名补充。

原则4:原有的一些单型属或寡种属,在修订后并入其他属,因其原有的形态学特征十分清晰而有别于其他种,故其原有中文名可维持不变,如原单座苣苔属并入半蒴苣苔属后,原属内仅有的2个种,“单座苣苔”和“紫叶单座苣苔”的中文名可维持不变,其学名则分别为 *Hemiboea ovalifolia* (W. T.

Wang) A. Weber & Mich. Möller 和 *H. purpureotincta* (W.T.Wang) A. Weber & Mich. Möller; 原世纬苣苔属 *Tengia* Chun 并入石山苣苔属后, 该属内唯一的一个种中文名也无需更改为“世纬石山苣苔”, 而是可以维持“世纬苣苔”不变; 小花苣苔属并入报春苣苔属后, 由于这一类群花朵相对植株来说十分小, 外观上与大花类群的报春苣苔属其他种类易于区别, 故“某某小花苣苔”的名称应予以保留。这种现象主要出现在小属、单型属等并入较大的属后对中文名的界定上。

原则 5: 原本是中国苦苣苔科植物中中等大小或较大的属, 如原唇柱苣苔属, 现代分子生物学证据证明其并非单系而对这些属进行了拆分和修订。由于一些原本用于该属的特征——“唇柱”, 共同出现在修订后的报春苣苔属 *Primulina* Hance、汉克苣苔属 (南洋苣苔属/汉克丽亚花属) *Henckelia* Spreng.、钩序苣苔属 *Microchirita* (C.B. Clarke) Y.Z. Wang 和套唇苣苔属 *Damrongia* Kerr、*Liebigia* Endl. (非国产属) 之中, 且“唇柱苣苔属”所指对的“*Chirita*”已经不复存在, 而国产的原“某某唇柱苣苔”都可逐一对应到修订后的“某某报春苣苔”“某某汉克苣苔”“某某钩序苣苔”之中, 故中文的“某某唇柱苣苔”中的“唇柱苣苔”也应取消并更改为修订后的属名。如果在文献或专著中同时使用, 就容易出现混乱的情况——如在一些文献中, 报春苣苔属属下同时出现“某某唇柱苣苔”和“某某报春苣苔”, 这反而让人无所适从。同样的, 原粗筒苣苔属 *Briggsia* Craib 也因为拆解不复存在, 其属下的种转移到不同的属下, 也应该重新拟定中文名。

原则 6: 与上述原则 5 相反, 不同的单型属或小属被并入其他原本存在的属 (无论原来是中小属或较大的属), 原中文名应该予以保留但拉丁学名则可更新为修订后的名称, 这是为保持历史上的延续性, 也使得前人的研究和后来的进一步深入研究能够保持国内研究上的一致性。如原长檐苣苔属 *Dolicholoma* D.Fang & W.T.Wang 的长檐苣苔 *D. jas-*

miniflorum D.Fang & W.T.Wang, 并入石山苣苔属后其拉丁学名修订为 *Petrocodon jasminiflorus* (D. Fang & W.T.Wang) A. Weber & Mich. Möller, 但中文名是可以保持原样不变的。

原则 7: 属的模式种, 或由于历史的原因, 其模式种并非拘泥于“某某苣苔”的, 可以使用原有名称, 以维持时间尺度和历史沿革的一致性, 如马铃苣苔属的模式种为大叶石上莲 *Oreocharis benthamii* Clarke, 此中文名可不做改变。

原则 8: 由原属下次一级分类单位提升为属的类群, 取消原“种加词”+“某某苣苔”的名称而代之以原“种加词+苣苔”作为中文属名, 并据此按照原则 1 予以定名。目前实例仅 1 个, 即原唇柱苣苔属钩序唇柱苣苔组提升为属, 则其中文属名修订为“钩序苣苔属”。同时我国该组 (现钩序苣苔属) 原仅产 1 个种, 原钩序唇柱苣苔, 更名为钩序苣苔 *Microchirita hamosa* (R.Br.) Y.Z. Wang, 与属名一致, 新发表的则根据原则 1 进行命名, 这就是匍匐钩序苣苔 *M. prostrata* J.M. Li & Z. Xia 的名称来源; 此外, 最近有薰衣草色钩序苣苔 *M. lavandulacea* (Stapf) Y.Z. Wang 的分布新记录报道^[28], 该属在我国的数量增至 3 种。

原则 9: 将原属下次一级分类单位中的种并入其他属, 仍然按照原则 1, 维持原中文种加词不变, 辅以新转入的属名称, 如原唇柱苣苔属 *Chirita* 麻叶唇柱苣苔组 sect. *Chirita* 内几乎所有的种全部修订转移到汉克苣苔属, 其中的一种——光萼唇柱苣苔 *Chirita anachoreta* Hance 则应修订为光萼汉克苣苔 *Henckelia anachoreta* (Hance) D. J. Middleton & Mich. Möller; 原分布于中越边境中国境内的多痕唇柱苣苔 *Chirita minutihamata* Wood 自唇柱苣苔属转移到报春苣苔属后, 又转移到奇柱苣苔属 *Deinostigma* W.T.Wang & Z.Y. Li, 其名称则经历了多痕唇柱苣苔、多痕报春苣苔 *Primulina minutihamata* (D. Wood) Mich. Möller & A. Weber 至多痕奇柱苣苔 *Deinostigma cicatricose* (W. T. Wang) D. J.

Middleton & Mich.Möller的变化过程^[20,37]。必须说明的是,原来王文采认为中越边境两侧分布的原“多痕唇柱苣苔”为同一个种,但最新的修订认为分布在越南境内和中国境内的物种应当划分为2个不同的种,与中国境内的保持原中文名不变的多痕奇柱苣苔相对应,分布于越南的种则新拟中文名为重痕奇柱苣苔 *D.minutihamata* (D.Wood) D.J.Middleton & H.J.Atkins。

原则 10: 部分类群,在修订未完成前隶属于不同属,但合并为同一个属之后,学名和中文名需要按照实际情况进行处理。这一类情况主要发生在修订后的报春苣苔属上,这是因为修订之前物种较多的唇柱苣苔属现在已经不复存在,详见表1。如原来的密毛小花苣苔 *Chiritopsis mollifolia* D.Fang & W.T.Wang 和软叶唇柱苣苔 *Chirita mollifolia* D.Fang & Y.G.Wei, 由于两者均并入报春苣苔属,修订者保留了密毛小花苣苔的种加词“*mollifolia*”,而对后者新拟了一个种加词“*wei*”,即用发现和发表者之一的姓氏命名。在这种情况下,由于密毛小花苣苔的中文名保持不变,则后者的中文名可以使用“软叶报春苣苔”,这就与前文所叙的原则一致并保证了历史的延续性,不一定非要使用“韦氏报春苣苔”来拟定其中文名。或亦可在将来再有另一新分类群加以描述的时候,再将其中文名定名为“韦氏报春苣苔”。

原则 11: 此外,有部分种类在描述和发表时拟定的学名十分相近,在实际应用过程中很容易误用,这在未来描述新分类群的时候,应该慎重考虑其名称。如原龙州唇柱苣苔和龙州小花苣苔的学名分别为 *Chirita lungzhouensis* W.T.Wang 和 *Chiritopsis longzhouensis* B.Pan & W.H.Wu, 隆林唇柱苣苔和零陵唇柱苣苔的学名分别为 *Chirita lunglinen-*

sis W.T.Wang 和 *Chirita linglingensis* W.T.Wang, 柳江唇柱苣苔和漓江唇柱苣苔的学名分别为 *Chirita lijiangensis* D.Fang & D.H.Qin 和 *Chirita lijiangensis* B.Pan & W.B.Xu, 全部并入报春苣苔属后,其中文名(学名)按上列顺序变更为龙州报春苣苔、龙州小花苣苔、隆林报春苣苔、零陵报春苣苔、柳江报春苣苔、漓江报春苣苔 (*Primulina lungzhouensis* (W.T.Wang) Mich.Möller & A.Weber、*P.longzhouensis* (B.Pan & W.H.Wu) W.B.Xu & K.F.Chung、*P.lunglinensis* (W.T.Wang) Mich.Möller & A.Weber、*P.linglingensis* (W.T.Wang) Mich.Möller & A.Weber、*P.lijiangensis* (D.Fang & D.H.Qin) Yan Liu、*P.lijiangensis* (B.Pan & W.B.Xu) W.B.Xu & K.F.Chung)。由此可见,这些犹如“双生子”似的名字,稍有不慎就很容易错误使用或引用,尤其是发表英文文章的时候,也很容易被国外的学者和研究者错误使用其材料和名字,应该在以后的新分类群命名中,尽量避免此类情况的发生(表2)。

表1为部分广义报春苣苔属植物(主要依据Wang等^[19]的拟定名称)的修订前名称、第一次修订的名称和本文根据命名学新拟的名称,可以从此表中一览该属乃至我国苦苣苔科植物的中文名实变迁。

4 部分中国苦苣苔科植物中文属名的诠释

基于一些历史的原因,有一些中国苦苣苔科植物的中文属名容易给读者带来一定的误解和偏差,我们尝试对部分属名进行新拟和新的诠释。同时,对一些新发现、新建立的属,若没有对应属名的中文名,我们亦在此尝试给予其中文名和相应的解释。

表2 高度相似的中国苦苣苔科植物物种学名及拟定中文名情况表

Table 2 The highly similar scientific name of Chinese Gesneriaceae species and newly provisional Chinese name

修订前属名 The previous Gen- era name in Chinese before revision	修订前学名 The previous scien- tific name of Chi- nese Gesneriaceae before revision	修订前中文名 The previous Chi- nese name of Gesneriaceae before revision	修订后属名 The Genera name in Chinese after revi- sion	修订后学名 The scientific name of Chinese Gesneriaceae after revision	修订后拟定的中 文名 The formulated Chi- nese name of Gesneriaceae after revision
唇柱苣苔属	<i>Chirita lungzhouensis</i>	龙州唇柱苣苔	报春苣苔属	<i>Primulina lungzhouensis</i>	龙州报春苣苔
小花苣苔属	<i>Chiritopsis longzhouensis</i>	龙州小花苣苔	报春苣苔属	<i>Primulina longzhouensis</i>	龙州小花苣苔
唇柱苣苔属	<i>Chirita lunglinensis</i>	隆林唇柱苣苔	报春苣苔属	<i>Primulina lunglinensis</i>	隆林报春苣苔
唇柱苣苔属	<i>Chirita linglingensis</i>	零陵唇柱苣苔	报春苣苔属	<i>Primulina linglingensis</i>	零陵报春苣苔
唇柱苣苔属	<i>Chirita liujiangensis</i>	柳江唇柱苣苔	报春苣苔属	<i>Primulina liujiangensis</i>	柳江报春苣苔
唇柱苣苔属	<i>Chirita lijiangensis</i>	漓江唇柱苣苔	报春苣苔属	<i>Primulina lijiangensis</i>	漓江报春苣苔
唇柱苣苔属	<i>Chirita luochengensis</i>	罗城唇柱苣苔	报春苣苔属	<i>Primulina pseudolin-carifolia</i>	拟线叶报春苣苔
文采苣苔属	<i>Wentsaiboea luochengensis</i>	罗城文采苣苔	报春苣苔属	<i>Primulina luochengensis</i>	罗城文采苣苔
小花苣苔属	<i>Chiritopsis glandulosa</i> var. <i>yangshuoensis</i>	阳朔小花苣苔	报春苣苔属	<i>Primulina glandulosa</i> var. <i>yangshuoensis</i>	阳朔小花苣苔
			报春苣苔属	<i>Primulina yangshuoensis</i>	阳朔报春苣苔
			报春苣苔属	<i>Primulina yangchunensis</i>	阳春报春苣苔
			报春苣苔属	<i>Primulina yangshanensis</i>	阳山报春苣苔

(1)旋蒴苣苔属:原旋蒴苣苔属 *Boea* Comm. ex Lam., 在最新修订完成之后本属在我国境内已无分布,取而代之的是 *Damrongia* Kerr 和 *Dorcoceras* Bunge, 其中后者包含了原旋蒴苣苔和地胆旋蒴苣苔 2 个种。尽管“*Dorcoceras*”本身含有“羚羊角状扭曲”的意思,且“羚羊苣苔属”也在一些文献中出现^[22],但 *Dorcoceras* 还是以“旋蒴苣苔属”作为其中文属名为宜,既能很好地诠释了其属名含义,也对一贯以来的中文属名起到了衔接的作用。

(2)粉毛苣苔属: *Middletonia* C. Puglisi 是自蛛毛苣苔属中划分出来的一个新属,本属在特征上与蛛毛苣苔属十分相近,而我国已知仅分布有一个种,即原来的小花蛛毛苣苔 *Paraboea thirionii* (H. Lév.) B. L. Burtt, 如今的 *Middletonia multiflora* (R. Br.) C. Puglisi。本属与蛛毛苣苔属最主要的区别就

在于其子房及其直立且不粘连的花药上密被粉状腺毛,故中文名曾拟为腺房苣苔属^[38],但由于植物多识团队认为“该属/种子房具粉末状腺毛,可以与原蛛毛苣苔属区别”^[39],且已先在网络上公布了本属的新拟中文名——粉毛苣苔属,故仍以先出的拟定中文名为宜。而本属在我国的目前已知的唯一一种,亦可直接拟名为粉毛苣苔。

(3)光叶苣苔属:原粗筒苣苔属的 2 个种——原革叶粗筒苣苔和盾叶粗筒苣苔自粗筒苣苔属中划分出来,新建 *Glabrella* Mich. Möller & W. H. Chen^[16]。随后,由于投稿具有延时性, Wen 等^[40]发表了粗筒苣苔属的一个新种——无毛粗筒苣苔 *Briggsia leiophylla* Fang Wen & Y. G. Wei。但随后根据其特征将该新种并入 *Glabrella*^[41]。由于 *Glabrella* 与我国苦苣苔科其他属的重要区别特征之一就是叶片光滑

无毛、具短茎,因此拟名为“光叶苣苔属”。其属下的3个种分别为革叶光叶苣苔 *G. mihieri* (Franch.) Mich.Möller & W.H.Chen、盾叶光叶苣苔 *G. longipes* (Hemsl.ex Oliv.) Mich.Möller & W.H.Chen 和无毛光叶苣苔 *G. leiophylla* (Fang Wen & Y.G. Wei) Fang Wen, Y.G. Wei & Mich.Möller。而无毛光叶苣苔和其两个近缘种的正反交可育也证明这3者具很近的亲缘关系(温放,未发表数据,2015)。

(4)套唇苣苔属:*Damrongia* Kerr的属名是为纪念泰国王子 H. H. Prince Disakumara Krom Phraya Damrong Rachanuphap (1862—1943),原译为“丹氏苣苔属”^[22]也无可厚非。但从本属的特征出发来拟定中文名能更好地让人理解本属的特质。*Damrongia* 与其曾经隶属的原 *Chirita* 属中其他组和种不同的主要特征在于其二唇形的萼片^[42]。但为与之前曾经使用过的“唇萼苣苔属”(现被并入蛛毛苣苔属而原名已经不再使用)区别,原拟名为“萼唇苣苔属”。但原拟定中文名的确容易与原使用过的唇萼苣苔属相混淆,且植物多识团队也因为“花萼二唇形或钟形,花从萼筒中探出,管状二唇形”而将其中文名拟为“套唇苣苔属”^[39]。本属在我国的唯一一个种,为保持与之前的“大花旋蒴苣苔”相对应和延续,可拟名为大花套唇苣苔 *Damrongia clarkeana* (Hemsl.) C.Puglisi 而无需定其名为“套唇苣苔”。

(5)凹柱苣苔属:*Litostigma* Y.G. Wei, F. Wen & M.Möller 发表于2010年^[11],属内有2个种,因本属的共有特征为柱头扁平盘状略有下凹,故拟名为“凹柱苣苔属”。本属具有较高的科研价值,是研究旧世界苦苣苔科植物欧亚分布的重要材料。

(6)汉克苣苔属:汉克丽亚花属一名首次出现在韦毅刚^[7]2010年的专著,因为本属属名是用于纪念一位德国的业余植物学家 Leo F. V. Henckel von Donnersmark (1785—1861),故第一次出现在国内科技文献上时直接使用音译命名属名^[22]。由于修订前的本属分布中心在马来半岛至南洋群岛一带,也就是以前我国传统上称之为“南洋”的海外区域,可以其分布和多样化中心来为本属拟名,即“南洋苣苔

属”^[36]。不过,修订后 *Henckelia* Spreng. 的现代分布中心在喜马拉雅一带,自斯里兰卡至缅甸北部、印度(南部、北部和东北部)、尼泊尔、不丹、越南北部和中国(西南、华南至华中)。因此南洋苣苔属这个名称已经不再合适,按照许为斌等^[28]的建议,建议将 *Henckelia* 修改为汉克苣苔属。

(7)钩序苣苔属:本属建立于2011年^[19],为原唇柱苣苔属钩序唇柱苣苔组 *Chirita* Sect. *Microchirita* 提升至属一级水平,当时使用的是“勾序苣苔属”的中文名。为保持中文名称的前后一致,建议仍然保持与《中国植物志》和《Flora of China》一致,延续使用“钩”而非“勾”,拟名为“钩序苣苔属”。

(8)紫花苣苔属与斜柱苣苔属:原紫花苣苔属 *Loxostigma* C.B. Clarke, 该属属名源自希腊语,分为两个部分:前半部分“λοξος, loxos”,意为“oblique”,偏斜和歪斜的意思;后半部分“στίγμα, stigma”,意为“stigma”,即柱头的意思。因此,所谓紫花苣苔属的属名,按照词源学,应该是“歪斜的两个薄片状的柱头(referring to the obliquely bilamellate stigma)”的意思,目前暂时无法考证原中文名属名“紫花苣苔属”的来源。另外,在本属中全为黄色、白色等色系的花,如粗筒苣苔 *Loxostigma kurzii* (C.B. Clarke) B. L. Burtt (原 *Briggsia kurzii* (C.B. Clarke) W.E. Evans)、东兴紫花/斜柱苣苔 *Loxostigma dongxingensis* (Chun ex K. Y. Pan) Mich. Möller & Y. M. Shui (原东兴粗筒苣苔 *Briggsia dongxingensis* Chun ex K. Y. Pan)、大明山紫花/斜柱苣苔 *Loxostigma damingshanensis* (L. Wu & B. Pan) Mich. Möller & H. Atkins (原大明山粗筒苣苔 *B. damingshanensis* L. Wu & B. Pan) 就是黄色至深黄色的花朵^[43],仅少数种,如光叶紫花苣苔 *Loxostigma glabrifolium* D. Fang & K. Y. Pan 为白色花,花冠筒内侧有不规则紫黑色色斑。可见,“紫花”之名与实际上的本属花冠之色彩差别极大,往往造成很大的误会。按照笔者的意见,需要按照其命名的词源学进行重新拟定,新拟名为“斜柱苣苔属”,这也是参考《中国植物志》和《Flora of China》的“异片苣苔属”和“双片苣苔属”后的拟定。同样的异

议和诠释也已经为其他学者团队提出——“本属植物基本没有紫色的花,其属名特征就是柱头外斜,因此新拟为斜柱苣苔属”^[39]。对斜柱苣苔属进行拟定后,原该属内各个命名混乱的种,则可以统一按照中国苦苣苔科植物命名原则的第1条予以重新全部新拟中文名。如粗筒苣苔理应拟为粗筒斜柱苣苔 *Loxostigma kurzii* (C.B. Clarke) B.L. Burt; 紫花苣苔 *L. griffithii* (Wight) Clarke 为本属的模式种,故可直接使用斜柱苣苔一名。

当然,上述属的命名和介绍只是笔者的一些讨论,希望能为更好地促进中国苦苣苔科植物的中文普通名命名的规范化抛砖引玉。

5 关于中国苦苣苔科植物中文名的几点考虑

截至2019年1月底,我国苦苣苔科植物已经确定的属有44个,719种(含种下等级)。自2005年全国性的苦苣苔科植物整理性专著——《中国苦苣苔科植物》^[6]付梓以来,过去短短的14年内,我国苦苣苔科植物已经新增199种(含变种)。时至今日,我国的苦苣苔科植物新分类群的文献仍不断出现在国内外植物分类学专类杂志上,这说明我国苦苣苔科的植物多样性仍然有待深入发掘。笔者在此提出几点思考:

(1)如前所述,新分类群文章正式发表时原作者的意愿是选定或拟定物种(及种上阶元)中文名的最根本依据。因此,建议国内的分类学家在发表新物种(或种上阶元)时,尽可能在原始文献“词源学”中标出该物种名的中文用词,或者在英文文章后面增加中文摘要(我国台湾的植物分类学期刊 *Taiwania* 就可以这样做)。据此,国内学者选用中文名时则有据可查,同时也避免了翻译时选用相同含义的不同汉字或同音不同字的汉字。笔者欣喜地发现,很多学者已经意识到在新分类群发表的文中附加中文名的意义,不少新分类群在发表的时候已经增加 Vernacular name 的描述,即增加其中文

名称。

(2)传统上苦苣苔科植物的中文名是按照“种加词+属名”的模式,但也不完全如此,前文已经大量说明了这一点。显然,某个物种首次使用的中文名,或《中国植物志》中的中文名以及《Flora of China》修订后的中文名有很大的参考价值。笔者认可不同的植物志书、不同的研究领域中所使用的不一样的中文名——换句话说,就是我国使用的“俗名”,具有在统一学名背景下相同的实用性与合格性。例如,《中国植物志》中的旋蒴苣苔,其他志书或地方植物志分别称之为“猫耳朵”或“牛耳草”;又如《中国植物志》中将 *Tengia Chun* 拟为“世纬苣苔属”,盖因 Chun^[44]发表该种时是为纪念在标本采集过程中因病离世的邓世纬,但《贵州植物志》则因其特产于贵州且属于苦苣苔科故称其为“黔苣苔属”;还有《中国植物志》中将 *Paraboea barbatipes* K. Y. Pan 拟为“髯丝蛛毛苣苔”,《云南植物志》和《贵州植物志》则叫“滇桂蛛毛苣苔”,等等,不一而足。显然,这些中文名的发生和使用都有其原因和来源。不过,如此之多的中文“俗名”,就如同英文中有一些植物有数十个名称一样,笔者并非认为它们“不合规”“不合法”,而是认为如果能在一定程度上给它们一个更为规范、更能为不同领域的研究者(爱好者或使用人)快速接受和简单理解其科内属下的归属性质的名称,是件两全其美的事情。

(3)中国苦苣苔科植物中学名含义与其中文名不对应情况早已存在,比比皆是。本科植物在大幅度修订前的学名和在《中国植物志》上对应的中文名称不一致的例子,如 *Opithandra acaulis* (Merr.) Burt. (小花后蕊苣苔)、*Briggsia speciosa* (Hemsl.) Craib (鄂西粗筒苣苔)、*Chirita tenuituba* (W. T. Wang) W. T. Wang (神农架唇柱苣苔)、*Chirita dimidiata* Wall. ex Clarke (墨脱唇柱苣苔)、*Didymocarpus primulifolius* D. Don (藏南长蒴苣苔)等都十分常见。笔者并非要求要将之前传统的、已经为大家所接受的中文名进行大范围的颠覆和修改,而是认为在有

可能的前提下对最近发表的新分类群,在其作者没有指定其中文任一“俗名”的时候,尽可能地尊重原作者的意愿,即原作者的意愿是选定或拟定物种(及种上阶元)中文名的最根本依据^[45]。因此,在王瑞江编写的《广东维管植物多样性编目》^[25]一书中,将 *Primulina lutvittata* Fang Wen & Y.G.Wei 拟名为“粤西报春苣苔”,笔者认为或使用原学名定名人提供的词源学证据,或以拟定的名称翻译成中文名,可能更符合现今的中文名取名规范,而非抱着尖刻的批评角度和态度去看待其他学者拟定的中文名。

(4)现阶段是否尚未到对中国苦苣苔科植物中文名进行新拟和梳理的时候?有学者提出,有关中国苦苣苔科在属级水平上的大范围重组可能只是开始,远没有尘埃落定,可能更大的属间重组(大量的拆分与合并)会很快到来。在这种情况下,该学者认为在全科范围内开展中文名的新拟和梳理,属于乱中加乱。显然不同的学者对这个问题有不同的看法。笔者注意到,我国各代植物学研究者,在我国植物科属种水平上中文普通名的规范化方面所做的努力,其实是由来已久的。最早在20世纪50年代,植物分类学先行者就根据民国时期的《中国植物名称审定本》对中国已知的近3000个属的中文名称进行修订。此后,《种子植物名称》^[46]、刘慎谔^[47]等都对中文植物命名原则进行了讨论^[48],而刘夙和刘冰^[49]则在前人的基础上,对中国维管植物属一级的中文普通名选定规则展开了讨论。在20世纪初,中国种子植物中文命名规则的初步草案得以成型^[1]。况且如今在传统分类系统和由被子植物系统发育研究组(Angiosperm Phylogeny Group)建立的被子植物分类系统(APG系统)并行的时候,还有那么多学者提出中文名的各种构想和梳理,也证明了对我国原产苦苣苔科植物乃至引进我国的外来种之中文普通名的适当规范性的重要性。“一万年太久,只争朝夕”——看到问题,就要解决问题。笔者认为,提出相应的中文名命名规则,有助于更好地理解我国苦苣苔科植物物种在修订、重组过程发生的系统位置和名称变化情况,也能够更好地让后

来的研究者、相关从业人员更好地了解和正确认知该物种的历史渊源和变化,进一步了解不同历史时期的分类手段对物种的系统位置变迁起到了何种积极的作用。也就是说,一个物种,重组过后,发现之前重组错了,又进行重组,尽管这个重组还是难以保证百分之百正确,但是只要我们遵循“种加词”+“属名”的中文名称拟定原则去理解,对这个物种的历史沿革变化,将会有更深刻的认知,也更能体会到不同时期的研究者付出的艰辛劳动。这也就是物种异名存在的意义所在,它体现的是一个历史的概念,体现的是植物学研究者对物种认知的由浅到深、螺旋式前进和发展的进程。很好的一个例子就是弯果唇柱苣苔 *Chirita cyrtocarpa* D.Fang & L.Zeng 被修订为弯果报春苣苔 *Primulina cyrtocarpa* (D.Fang & L.Zeng) Mich.Möller & A.Weber, 5年后又将该种重组成弯果奇柱苣苔 *Deinostigma cyrtocarpa* (D.Fang & L.Zeng) Mich.Möller & H.J.Atkins。但只要我们遵循了上述的原则,把握住其物种特征——“弯果”,佐以其对应属一级的概念,对这个物种的理解,就不会产生误会。

(5)在属一级的水平上,有研究团队也提出了苦苣苔科所有的属一级水平的中文拟名建议。例如,苦苣苔科的学名 Gesneriaceae 由模式属岛岩桐属 *Gesneria* L. 的学名 *Gesneria* 之复合形式 Gesneri- 加上表示科的等级后缀 -aceae 构成。该词为复数形式,故在做主语时应与动词的复数形式搭配^[39]。而本科中文名与模式属岛岩桐属中文名不一致,因为岛岩桐属非东亚原产,故改用东亚原产的苦苣苔属 *Conandron* Sieb. & Zucc. 命名。而在苦苣苔科所有属的中文命名上,也根据亚科、族、亚族、属的词源并结合其辨识特征等对属以上的等级进行新拟,详见附录1 (<http://duocet.ibiodiversity.net/>)。另外,如果按照传统的分类方法,苦苣苔科可以按照新旧世界的分野划分为新世界类群——大岩桐亚科 Subfam. Gesnerioideae 和苦苣苔亚科 Subfam. Cyrtandroideae, 我国的苦苣苔科植物全部隶属于后者。然而究其分类历史,苦苣苔科建立于19世纪上半叶^[50],

这是在 Richard 和 de Jussieus 的基础之上完成的,两者在 1804 年首先完成这个科的描述,同时指出苦苣苔科应该包含有新世界的以岛岩桐属 *Gesneria* L. 为代表的类群和以浆果苣苔属 *Cyrtandra* J.R. & G. Forst. 为代表的旧世界类群。随后又相继有学者将旧世界类群划分为 *Didymocarpaceae*^[51] 和 *Cyrtandradeae*^[52]。显然,后者在确定和发表年份上晚于前者。由于早期文献资料交换流传渠道并不顺畅,在亚科一级,Subfam. *Didymocarpoideae* 更是在 1832 年便得以确立^[53],也早于随后建立的 Subfam. *Cyrtandroidae*^[54]。因此,借由本次始于 2011 年前后的针对苦苣苔科的全面修订,恢复了旧世界分布的苦苣苔亚科 Subfam. *Didymocarpoideae* (之前有译作长蒴苣苔亚科) 的名称,也纠正了自中国植物志以来一直使用的苦苣苔亚科“Subfam. *Cyrtandroidae*”的无意之错误。

参考文献

- [1] 王锦秀,汤彦承. 中国种子植物中文名命名法规刍议[J]. 科技术语研究,2005(3):61-63.
- [2] MCNEILL J, BARRIE F R, BUCK W R, et al. International code of nomenclature for algae, fungi and plants (Melbourne Code)[C]/Regnum Vegetabile, 2012, 154: 1-140.
- [3] 李振宇,王印政. 中国苦苣苔科植物[M]. 郑州:河南科学技术出版社,2005.
- [4] 王文采. 苦苣苔科[M]//中国科学院中国植物志编辑委员会. 中国植物志:第 69 卷. 北京:科学出版社,1990.
- [5] WANG W T, PAN K Y, LI Z Y, et al. Gesneriaceae [M]//WU Z Y, RAVEN P H(eds). Flora of China: Vol. 18. St. Louis: Science Press, 1998:244-401.
- [6] 李振宇,王印政. 中国苦苣苔科植物[M]. 郑州:河南科学技术出版社,2005.
- [7] 韦毅刚. 华南苦苣苔科植物[M]. 南宁:广西科技出版社,2010.
- [8] 覃海宁,刘演. 广西植物名录[M]. 北京:科学出版社,2010.
- [9] 方鼎,覃德海. 广西苦苣苔科一新属——文采苣苔属[J]. 植物分类学报,2004,42(6):533-536.
- [10] 韦毅刚. 广西苦苣苔科一新属——方鼎苣苔属[J]. 植物分类学报,2004,42(6):528-532.
- [11] WEI Y G, WEN F, CHEN W H, et al. *Litostigma*, a new genus from China: A morphological link between basal and derived didymocarpoid Gesneriaceae [J]. Edinburgh Journal of Botany, 2010, 67(1): 161-184.
- [12] LI J M, WANG Y Z. *Chirita longicalyx* (Gesneriaceae), a new species from Guangxi, China [J]. Annales Botanici Fennici, 2008, 45(3): 212-214.
- [13] TANG H, WEN F. *Chirita tiandengensis* (Gesneriaceae) sp. nov. from Guangxi, China [J]. Nordic Journal of Botany, 2011, 29(2): 233-237.
- [14] XU W B, WU W H, NONG D X, et al. *Hemiboea purpurea* sp. nov. (Gesneriaceae) from a limestone area in Guangxi, China [J]. Nordic Journal of Botany, 2010, 28(3): 313-315.
- [15] MÖLLER M, MIDDLETON D J, NISHII K, et al. A new delineation for *Oreocharis* incorporating an additional ten genera of Chinese Gesneriaceae [J]. Phytotaxa, 2011, 23: 1-36.
- [16] MIDDLETON D J. A new genus of Gesneriaceae in China and the transfer of *Briggsia* species to other genera [J]. Gardens' Bulletin Singapore, 2014, 66(2): 195-205.
- [17] WEBER A, WEI Y G, PUGLISI C, et al. A new definition of the genus *Petrocodon* (Gesneriaceae) [J]. Phytotaxa, 2011a, 23: 49-67.
- [18] WEBER A, WEI Y G, SONTAG S, et al. Inclusion of *Metabriggsia* into *Hemiboea* (Gesneriaceae) [J]. Phytotaxa, 2011b, 23(1): 37-48.
- [19] WANG Y Z, MAO R B, LIU Y, et al. Phylogenetic reconstruction of *Chirita* and allies (Gesneriaceae) with taxonomic treatments [J]. Journal of Systematics and Evolution, 2011, 49(1): 50-64.
- [20] WEBER A, MIDDLETON D J, FORREST A, et al. Molecular systematics and remodelling of *Chirita* and associated genera (Gesneriaceae) [J]. Taxon, 2011c, 60(3): 767-790.
- [21] XU W B, ZHANG Q, WEN F, et al. Nine new combinations and one new name of *Primulina* (Gesneriaceae) from South China [J]. Phytotaxa, 2012, 64(1): 1-8.
- [22] MÖLLER M, 韦毅刚, 温放, 等. 得与失: 苦苣苔科新的属级界定与分类系统——中国该科植物之变[J]. 广西植物, 2016, 36(1): 44-60.
- [23] 中国科学院生物多样性委员会. 物种 2000 中国节点 [EB/OL]. [2019-01-08]. <http://www.sp2000.org.cn/> (接受修改日期: 2017-06-01), 2017.
- [24] WEN F, WEI Y G. *Primulina dongguanica* F. Wen, Y. G. Wei & R. Q. Luo (Gesneriaceae), a new species from South China [J]. Candollea, 2014, 69(1): 9-19.

- [25] 王瑞江. 广东维管植物多样性编目[M]. 广州: 广东科技出版社, 2017.
- [26] 于胜祥, 许为斌, 武建勇, 等. 滇黔桂喀斯特地区种子植物名录[M]. 北京: 中国环境出版社, 2017.
- [27] 税玉民, 陈文红, 秦新生. 中国喀斯特地区种子植物名录[M]. 北京: 科学出版社, 2017.
- [28] 许为斌, 郭婧, 盘波, 等. 中国苦苣苔科植物的多样性与地理分布[J]. 广西植物, 2017, 37(10): 1219-1226.
- [29] WEN F, ZHAO B, LIANG G Y, et al. *Primulina lutvittata* (Gesneriaceae), a new species from a limestone cave in Guangdong, China [J]. *Annales Botanici Fennici*, 2013, 50(1/2): 87-90.
- [30] CHEN W H, WANG H, SHUI Y M, et al. *Oreocharis jinpingensis* (Gesneriaceae), a new species from Yunnan, China [J]. *Annales Botanici Fennici*, 2013, 50(5): 312-316.
- [31] DO V T, 刘晟源, 韦毅刚, 等. 越南苦苣苔科植物四新记录种[J]. 广西植物, 2013, 33(3): 395-400.
- [32] DO V T, LI S, WEI Y G, et al. New records and keys to species of *Hemiboea* and *Loxostigma* (Gesneriaceae) for the flora of Vietnam [J]. *Taiwania*, 2016, 61(4): 369-374.
- [33] DO T X, VU X P, HA V H, et al. Genus *Opithandra* B. L. Burt and species *Opithandra dinghushanensis* W. T. Wang as new records for the flora of Vietnam from Bac Huong Hoa Nature Reserve, Quang Tri Province [J]. *VNU Journal of Science: Natural Sciences and Technology*, 2016, 32(1S): 142-146.
- [34] 陈朋, 谢锐星, 邱志敬. 40种苦苣苔科植物毛蕊花糖苷与总黄酮含量的测定[J]. 贵州农业科学, 2016, 44(8): 94-96.
- [35] 武秀之. 建立植物中文学名的构想[J]. 生物多样性, 2015, 23(2): 259-263.
- [36] 刘冰, 叶建飞, 刘夙, 等. 中国被子植物科属概览: 依据 APG III 系统[J]. 生物多样性, 2015, 23(2): 225-231.
- [37] MÖLLER M, NISHII K, ATKINS H J, et al. An expansion of the genus *Deinostigma* (Gesneriaceae) [J]. *Gardens' Bulletin Singapore*, 2016b, 68(1): 145-172.
- [38] PUGLISI C, YAO T L, MILNE R I, et al. Generic recircumscription in the *Loxocarpinae* (Gesneriaceae), as inferred by phylogenetic and morphological data [J]. *Taxon*, 2016, 65: 277-292.
- [39] 多识团队. 多识植物百科[EB/OL]. [2019-01-08]. <http://doucet.ibiodiversity.net/>.
- [40] WEN F, MACIEJEWSKI S E, HE X Q, et al. *Briggsia leiophylla*, a new species of Gesneriaceae from southern Guizhou, China [J]. *Phytotaxa*, 2015a, 202(1): 51-56.
- [41] WEN F, WEI Y G, MÖLLER M. *Glabrella leiophylla* (Gesneriaceae), a new combination for a former *Briggsia* species from Guizhou, China [J]. *Phytotaxa*, 2015b, 218: 193-194.
- [42] TRIBOUN P, MIDDLETON D J. A new species of *Damrongia* (Gesneriaceae) from Thailand [J]. *Thai Forest Bulletin: Botany*, 2010, 38: 108-110.
- [43] WU L, PAN B, YANG J C, et al. *Briggsia damingshanensis* (Gesneriaceae), a new species from Guangxi, China [J]. *Annales Botanici Fennici*, 2012, 49(2): 79-82.
- [44] CHUN W Y. Gesneriacearum plantae nova Sinicarum [J]. *Sunyatsenia*, 1946, 6: 271-304, pl. 44-47.
- [45] 张志升, 陈建, 李枢强, 等. 物种中文名的选定/拟定原则的建议: 以蜘蛛类为例[J]. 生物多样性, 2015, 23(2): 264-266.
- [46] 中国科学院编译局. 种子植物名称[M]. 北京: 中国科学院, 1954.
- [47] 刘慎谔. 刘慎谔文集[M]. 北京: 科学出版社, 1985.
- [48] 马其云. 中国蕨类植物和种子植物名称总汇[M]. 青岛: 青岛出版社, 2003.
- [49] 刘夙, 刘冰. 中国维管植物属中文普通名选定规则新探[J]. 生物多样性, 2015, 23(2): 254-258.
- [50] DE CANDOLLE A P. Essai sur les propriétés médicales des plantes, comparées avec leurs formes extérieures et leur classification naturelle [M]. Paris: Crochard, 1816.
- [51] DON D. Descriptions of two new genera of Nepal plants [J]. *Edinburgh Philosophical Journal*, 1822, 7: 82-87.
- [52] JACK W. On Cyrtandraceae, a new natural order of plants [J]. *Transactions of the Linnean Society of London*, 1823, 14: 22-23.
- [53] ARNOTT, G A W. Botany [M] // NAPIER M, BROWNE J (eds). *Encyclopaedia Britannica*, ed. 7, vol 5. Edinburgh: Encyclopaedia Britannica Inc; 1832.
- [54] BURNETT G T. Outlines of Botany [M]. London: J. Churchill, 1835.

附录1 多识团队所新拟的世界苦苣苔科中文名称(属以上等级)^{①②}

Appendix 1 The newly formulated Chinese name of Gesneriaceae worldwide (above genus-level) by Duocet Group

- I. 伞囊花亚科 Subfam. Sanangoideae A. Weber, J. L. Clark & Mich. Möller (2013)
- 001) 囊萼花属 *Cyrtandromoea* Zoll.
- 002) 伞囊花属 *Sanango* Bunting & Duke
- II. 大岩桐亚科 Subfam. Gesnerioideae Burnett (1835)
- i. 台湾苣苔族 Trib. Titanotricheae T. Yamaz. ex W. T. Wang (1990)
- 003) 台湾苣苔属 *Titanotrichum* Soler.^③
- ii. 莲岩桐族 Trib. Napeantheae Wiehler (1983)
- 004) 莲岩桐属 *Napeanthus* Gardner
- iii. 浆果岩桐族 Trib. Beslerieae Bartl. (1830)
01. 浆果岩桐亚族 Subtrib. Besleriinae G. Don
- 005) 肉蒴岩桐属 *Gasteranthus* Benth.
- 006) 堇花岩桐属 *Reldia* Wiehler
- 007) 浆果岩桐属 *Besleria* Plum. ex L.
- 008) 膜蒴岩桐属 *Cremosperma* Benth.
02. 杯腺岩桐亚族 Subtrib. Anetanthinae A. Weber & J. L. Clark (2013)
- 009) 灯盏岩桐属 *Shuaria* D. A. Neill & J. L. Clark
- 010) 杯腺岩桐属 *Anetanthus* Hiern ex Benth. & Hook. f.
- 011) 聚花岩桐属 *Tylopsacas* Leeuwenb.
- 012) 头花岩桐属 *Resia* H. E. Moore
- 013) 沟蒴岩桐属 *Cremospermopsis* L. E. Skog & L. P. Kvist
- iv. 木岩桐族 Trib. Coronanthereae Fritsch (1893)
03. 木岩桐亚族 Subtrib. Coronantherinae Fritsch (1893)
- 014) 木岩桐属 *Coronanthera* Vieill. ex C. B. Clarke
- 015) 纹木岩桐属 *Rhabdothamnus* A. Cunn.
04. 蔓岩桐亚族 Subtrib. Mitrariinae J. Hanst. (1854)
- 016) 盞瓣岩桐属 *Asteranthera* Klotzsch & Hanst.
- 017) 攀岩桐属 *Fieldia* A. Cunn.
- 018) 蔓岩桐属 *Mitraria* Cav. (1801)
- 019) 长蕊岩桐属 *Sarmienta* Ruiz & Pav. (1794)
05. 脆木岩桐亚族 Subtrib. Negriinae V. L. Woo, J. F. Sm. & Garn.-Jones (2011)
- 020) 脆木岩桐属 *Negria* F. Muell.
- 021) 裙木岩桐属 *Depanthus* S. Moore
- 022) 坚木岩桐属 *Lenbrassia* G. W. Gillett
- v. 岛岩桐族 Trib. Gesnerieae Dumort. (1829)
06. 岛岩桐亚族 Subtrib. Gesneriinae Oerst. (1858)
- 023) 茄岩桐属 *Bellonia* L.
- 024) 絨果岩桐属 *Rhytidophyllum* Mart.
- 025) 岛岩桐属 *Gesneria* L.
- 026) 弯喙岩桐属 *Pheidonocarpa* L. E. Skog
- 027) 双腺岩桐属 *Lampadaria* Feuillet & L. E. Skog
07. 小岩桐亚族 Subtrib. Gloxiniinae G. Don (1838)
- 028) 长筒花属 *Achimenes* Pers. (1806)
- 029) 长管岩桐属 *Solenophora* Benth.
- 030) 绵毛岩桐属 *Eucondonia* Hanst.
- 031) 絨桐草属 *Smithiantha* Kuntze
- 032) 粗筒岩桐属 *Moussonia* Regel (1847)
- 033) 浅钟岩桐属 *Niphaea* Lindl.
- 034) 饰纓岩桐属 *Amalophyllum* Brandegee
- 035) 隐腺岩桐属 *Gloxiniopsis* Roalson & Boggan
- 036) 离蕊岩桐属 *Heppiella* Regel
- 037) 苏叶岩桐属 *Chautemsia* A. O. Araujo & V. C. Souza

- 038) 肿柄岩桐属 *Goyazia* Taub.
 039) 无盘岩桐属 *Anodiscus* Benth.
 040) 椰香岩桐属 *Koellikeria* Regel
 041) 紫碟岩桐属 *Mandirola* Decne.
 042) 小岩桐属 *Gloxinia* L'Hér.
 043) 毛唇岩桐属 *Seemannia* Regel (1855)
 044) 气孔岩桐属 *Nomopyle* Roalson & Boggan
 045) 尖蒴岩桐属 *Diastema* Benth.
 046) 卷萼岩桐属 *Gloxinella* (H. E. Moore) Roalson & Boggan
 047) 异叶岩桐属 *Monopyle* Moritz ex Benth. & Hook. f.
 048) 短钟岩桐属 *Phinaea* Benth.
 049) 硕花岩桐属 *Capanea* Decne.
 050) 艳斑岩桐属 *Kohleria* Regel
 051) 佛肚岩桐属 *Pearcea* Regel
08. 鲸鱼花亚族 Subtrib. Columneinae J. Hanst. (1854)
- 052) 毛药岩桐属 *Paradrymonia* Hanst.
 053) 锦叶岩桐属 *Centrosolenia* Benth.
 054) 金红岩桐属 *Chrysothemis* Decne.
 055) 紫凤草属 *Nautilocalyx* Linden ex Hanst.
 056) 沟柄岩桐属 *Trichodrymonia* Oerst.
 057) 紫舟岩桐属 *Cremersia* Feuillet & L. E. Skog
 058) 舟果岩桐属 *Lembocarpus* Leeuwenb.
 059) 弯号岩桐属 *Rhoogeton* Leeuwenb.
 060) 金盏岩桐属 *Christopheria* J. F. Sm. & J. L. Clark
 061) 遮面岩桐属 *Pagothyra* (Leeuwenb.) J. F. Sm. & J. L. Clark
 062) 银珠岩桐属 *Lesia* J. L. Clark & J. F. Sm.
 063) 蚁巢岩桐属 *Codonanthe* (Mart.) Hanst.
 064) 赤车岩桐属 *Codonanthopsis* Mansf.
 065) 袋鼠花属 *Nematanthus* Schrad. (1821)
 066) 喜荫花属 *Episcia* Mart.
 067) 红星岩桐属 *Cobananthus* Wiehler
 068) 齿瓣岩桐属 *Alsobia* Hanst.
 069) 尖果岩桐属 *Oerstedina* Wiehler
 070) 雪珠岩桐属 *Rufodorsia* Wiehler
 071) 灿萼岩桐属 *Crantzia* Scop.
 072) 晶果岩桐属 *Corytoplectus* Oerst.
 073) 棒节岩桐属 *Pachycaulos* J. L. Clark & J. F. Sm.
 074) 鲸鱼花属 *Columnea* L.
 075) 彩苞岩桐属 *Drymonia* Mart.
 076) 小叶岩桐属 *Neomortonia* Wiehler
 077) 兜唇岩桐属 *Alloplectus* Mart. (1829), nom. et typ. cons.
 078) 舌唇岩桐属 *Glossoloma* Hanst.
09. 薯根岩桐亚族 Subtrib. Sphaerorrhizinae A. Weber & J. L. Clark (2013)
- 079) 薯根岩桐属 *Sphaerorrhiza* Roalson & Boggan
10. 大岩桐亚族 Subtrib. Ligeriinae J. Hanst. (1854)
- 080) 红岩桐属 *Vanhouttea* Lem.
 081) 彩岩桐属 *Paliavana* Vell. ex Vand.
 082) 红帽岩桐属 *Megapleililis* Raf.
 083) 裂扇岩桐属 *Corytholoma* (Benth.) Decne.
 084) 大岩桐属 *Sinningia* Nees
- III. 苦苣苔亚科/长蒴苣苔亚科 Subfam. Didymocarpoideae Arn. (1832)
- vi. 盾座苣苔族 Trib. Epithemateae C. B. Clarke (1874)

11. 尖舌苣苔亚族 Subtrib. Loxotidinae G. Don (1838)
 - 085) 尖舌苣苔属 *Rhynchoglossum* Blume (1826)
12. 独叶苣苔亚族 Subtrib. Monophyllaeinae A. Weber & Mich. Möller (2013)
 - 086) 独叶苣苔属 *Monophyllaea* Benn. & R. Br.
 - 087) 异叶苣苔属 *Whytockia* W. W. Sm.
13. 钩毛苣苔亚族 Subtrib. Loxoniinae A. DC. (1845)
 - 088) 钩毛苣苔属 *Loxonia* Jack
 - 089) 十字苣苔属 *Stauranthera* Benth.
 - 090) 圆果苣苔属 *Gyrogyne* W. T. Wang
14. 盾座苣苔亚族 Subtrib. Epithematiniae DC. ex Meisn. (1840)
 - 091) 盾座苣苔属 *Epithema* Blume
- vii. 芒毛苣苔族 Trib. Trichosporeae Nees (1825)
 15. 天竺苣苔亚族 Subtrib. Jerdoniinae A. Weber & Mich. Möller (2013)
 - 092) 天竺苣苔属 *Jerdonia* Wight
 16. 珊瑚苣苔亚族 Subtrib. Corallodiscinae A. Weber & Mich. Möller (2013)
 - 093) 珊瑚苣苔属 *Corallodiscus* Batalin
 17. 四轮苣苔亚族 Subtrib. Tetrphyllinae A. Weber & Mich. Möller (2013)
 - 094) 四轮苣苔属 *Tetraphyllum* Griff. ex C. B. Clarke
 18. 细蒴苣苔亚族 Subtrib. Leptobaeinae C. B. Clarke (1884)
 - 095) 短筒苣苔属 *Boeica* T. Anderson ex C. B. Clarke
 - 096) 细蒴苣苔属 *Leptoboea* Benth.
 - 097) 董叶苣苔属 *Platystemma* Wall.
 - 098) 线柱苣苔属 *Rhynchotechum* Blume
 - 099) 横蒴苣苔属 *Beccarinda* Kuntze
 - 100) 银丹苣苔属 *Championia* Gardner
 19. 欧洲苣苔亚族 Subtrib. Ramondinae DC. ex Meisn. (1840)
 - 101) 喉凸苣苔属 *Haberlea* Friv.
 - 102) 希腊苣苔属 *Jancaea* Boiss.
 - 103) 欧洲苣苔属 *Ramonda* Rich. (1805)
 20. 凹柱苣苔亚族 Subtrib. Litostigmatinae A. Weber & Mich. Möller (2013)
 - 104) 凹柱苣苔属 *Litostigma* Y. G. Wei, F. Wen & Mich. Möller
 21. 海角苣苔亚族 Subtrib. Streptocarpinae Ivanina (1965)
 - 105) 海角苣苔属 *Streptocarpus* Lindl.
 - 106) 纹房苣苔属 *Colpogyne* B. L. Burtt
 - 107) 双钟苣苔属 *Linnaeopsis* Engl.
 - 108) 侧裂苣苔属 *Hovanella* A. Weber & B. L. Burtt
 - 109) 非洲堇属 *Saintpaulia* H. Wendl.
 - 110) 齿丝苣苔属 *Acanthonema* Hook. f.
 - 111) 葡茎苣苔属 *Schizoboea* (Engl.) B. L. Burtt
 - 112) 球蒴苣苔属 *Nodonema* B. L. Burtt
 - 113) 顶齿苣苔属 *Trachystigma* C. B. Clarke
 22. 肋蒴苣苔亚族 Subtrib. Didissandrinae A. Weber & Mich. Möller (2013)
 - 114) 肋蒴苣苔属 *Didissandra* C. B. Clarke
 - 115) 鼓包苣苔属 *Tribounia* D. J. Middleton
 23. 肿蒴苣苔亚族 Subtrib. Loxocarpinae A. DC. (1845)
 - 116) 扁冠苣苔属 *Boea* Comm. ex Lam.
 - 117) 旋蒴苣苔属 *Dorcoceras* Bunge
 - 118) 套唇苣苔属 *Damrongia* Kerr ex Craib
 - 119) 粉毛苣苔属 *Middletonia* C. Puglisi
 - 120) 蛛毛苣苔属 *Paraboea* (C. B. Clarke) Ridl. (1905)
 - 121) 榄果苣苔属 *Orchadocarpa* Ridl.
 - 122) 腺唇苣苔属 *Emarhendia* Kiew, A. Weber & B. L. Burtt
 - 123) 肿蒴苣苔属 *Loxocarpus* R. Br.
 - 124) 翘唇苣苔属 *Senyumia* Kiew, A. Weber & B. L. Burtt

- 125) 银钵苣苔属 *Spelaeanthus* Kiew, A. Weber & B. L. Burt
- 126) 喜鹊苣苔属 *Ornithoboea* Parish ex C. B. Clarke
- 127) 球腺苣苔属 *Kaisupeea* B. L. Burt
- 128) 长冠苣苔属 *Rhabdothamnopsis* Hemsl.
- 129) 枝毛苣苔属 *Somrania* D. J. Middleton
24. 长蒴苣苔亚族 Subtrib. Didymocarpaceae G. Don (1838)
- 130) 钩序苣苔属 *Microchirita* (C. B. Clarke) Yin Z. Wang
- 131) 齿药苣苔属 *Codonoboea* Ridl.
- 132) 脊裂苣苔属 *Rachunia* D.J.Middleton & C.Puglisi^①
- 133) 汉克苣苔属 *Henckelia* Spreng^②.
- 134) 芒毛苣苔属 *Aeschynanthus* Jack (1823)
- 135) 马铃苣苔属 *Oreocharis* Benth. (1876)
- 136) 红仙苣苔属 *Agalmyla* Blume
- 137) 盾叶苣苔属 *Metapetrocosmea* W. T. Wang
- 138) 苦苣苔属 *Conandron* Siebold & Zucc.
- 139) 厚蒴苣苔属 *Ridleyandra* A. Weber
- 140) 浆果苣苔属 *Cyrtandra* J. R. Forst. & G. Forst.
- 141) 肉蒴苣苔属 *Hexatheca* C. B. Clarke
- 142) 双片苣苔属 *Didymostigma* W. T. Wang
- 143) 兔耳苣苔属 *Billolivia* D. J. Middleton
- 144) 扁蒴苣苔属 *Cathayanthe* Chun
- 145) 孪苣苔属 *Liebigia* Endl.
- 146) 长蒴苣苔属 *Didymocarpus* Wall. (1819)
- 147) 圆唇苣苔属 *Gyrocheilos* W. T. Wang
- 148) 异唇苣苔属 *Allocheilos* W. T. Wang
- 149) 石山苣苔属 *Petrocodon* Hance
- 150) 报春苣苔属 *Primulina* Hance
- 151) 漏斗苣苔属 *Raphiocarpus* Chun
- 152) 筒花苣苔属 *Briggsiopsis* K. Y. Pan
- 153) 光叶苣苔属 *Glabrella* Mich. Möller & W. H. Chen
- 154) 粗筒苣苔属 *Briggsia* Craib^③
- 155) 半蒴苣苔属 *Hemiboea* C. B. Clarke
- 156) 大苞苣苔属 *Anna* Pellegr.
- 157) 吊石苣苔属 *Lysionotus* D. Don
- 158) 斜柱苣苔属/紫花苣苔属 *Loxostigma* C. B. Clark^④
- 159) 异裂苣苔属 *Pseudochirita* W. T. Wang
- 160) 异片苣苔属 *Allostigma* W. T. Wang
- 161) 覆萼苣苔属 *Chayamaritia* D. J. Middleton & Mich. Möller
- 162) 石蝴蝶属 *Petrocosmea* Oliv.
- 163) 奇柱苣苔属 *Deinostigma* W. T. Wang & Z. Y. Li
- 164) 柱果苣苔属 *Sepikea* Schltr.
- 165) 折筒苣苔属 *Mölleria* F. Wen, Y.G. Wei & T.V.Do^⑤

① 中文名词源简释(详见多识团队主页“苦苣苔科”词条)。② 多识团队将所有非国产属名都新拟中文名,一些用人名命名的、予以纪念人物的属名也另赋予其中文名称,如 *Billolivia* D. J. Middleton 拟名为兔耳苣苔属。再如以前曾使用的名称,如 *Rhabdothamnus* A. Cunn. 曾使用名为“新岛苣苔属”,但其隶属于大岩桐亚科,另起中文拟名时是否应该遵循历史沿革,命名为“新岛岩桐属”而非新起“纹木岩桐属”?而一些传统使用的名称如鲸鱼花属 *Columnnea* L.、喜荫花属 *Episcia* Mart. 予以保留,但 *Codonanthe* (Mart.) Hanst. 的中文名——玉玲花属被废弃另拟“蚁巢岩桐属”。这样的例子还有很多,不同研究者各有不同意见,但本文全部引用多识团队的意见,具体情况另酌。③ 台阁苣苔属是唯一分布于原旧世界概念的大岩桐亚科的类群,且已有传统中文名,故不宜使用原新世界的“岩桐”的属一级的命名原则。④ 脊裂苣苔属 *Rachunia* D.J.Middleton & C.Puglisi, 2018年12月发表的新属,在进行新属描述时阐述认为本属目前仅知的一种具有长而狭窄笔直且脊裂的果实。⑤ 修订之后马来半岛一带已经不是本属分布中心,故采纳许为斌等(2017)的意见,定名中文名为汉克苣苔属。⑥ 多识团队认为本属现在国内不产,但本属实际已经拆解撤销,为保持相应的完整性,此处予以保留。⑦ 由于本属花并不为紫色,根据属一级的特征,多识团队将其重新拟名。⑧ 2019年即将发表的新属。

Preliminary Study on the Selecting/Formulating Rules of Chinese Names of Chinese Gesneriaceae

HONG Xin^{1,2}, LI Shu^{1,3}, CAI Lei^{4,5}, WEI Yigang^{1,3}, SU Lanying^{1,3}, QIN Jiaqi⁶, WEN Fang^{1,3,7}

(1. Guangxi Key Laboratory of Plant Conservation and Restoration Ecology in Karst Terrain, Guangxi Institute of Botany, Guangxi Zhuang Autonomous Region and Chinese Academy of Sciences, Guilin, Guangxi, 541006, China; 2. School of Resource and Environmental Engineering, Anhui University, Hefei, Anhui, 230601, China; 3. Gesneriad Conservation Center of China, Guilin Botanical Garden, CAS, Guilin, Guangxi, 541006, China; 4. Yunnan Key Laboratory for Integrative Conservation of Plant Species with Extremely Small Populations, Kunming Institute of Botany, Chinese Academy of Sciences, Kunming, Yunnan, 650201, China; 5. University of Chinese Academy of Sciences, Beijing, 100049, China; 6. Shanghai Botanical Garden, Shanghai, 200231, China; 7. Key Laboratory of Plant Resources Conservation and Sustainable Utilization, South China Botanical Garden, Chinese Academy of Sciences, Guangzhou, Guangdong, 510650, China)

Abstract: During the last decade, the number of known and reported species of Gesneriaceae from China had increased sharply to 719 species (including infraspecies, until Jan., 2019), and there were a large number of newly discovered and published taxa. However, a considerable number of these newly published species had been published in relevant academic journals abroad, lacking the formulation of Chinese names, and many new species had not been interpreted the etymology of their Latin names even at the time of publication. At the same time, due to the great changes in the level of the genus under the background of molecular systematics in recent years, when the journals of different disciplines in China published some articles related to the plants of Gesneriaceae, there were certain lags and obstacles in the correct application of the scientific names. At the same time, the change of the old and new Chinese names and the randomness of the Chinese classification of the new taxonomic groups in recent years had also brought certain difficulties to the species diversity and related research of Chinese Gesneriaceae. Therefore, this paper attempts to review and normalize the naming rule for the Gesneriaceae species' Chinese name, which can facilitate the research and practical application of the biodiversity of Chinese Gesneriaceae plants. The establishment of this specification is not only suitable for the latest classification of Gesneriaceae which has been basically completed, but also adapts to future classification if the genera will have to revise again in the future. All in all, this specification can help later researchers to better understand the taxonomical and revised history of Chinese Gesneriaceae.

Key words: China, Gesneriaceae, classification system, Chinese name of plants, nomenclature for plants' Chinese names

责任编辑:米慧芝



微信公众号投稿更便捷

联系电话:0771-2503923

邮箱: gxkxbjb@vip.126.com

投稿系统网址: <http://gxkx.ijournal.cn/gxkx/ch>